

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu
se primesc. Manuscrisurile
nu se returnează.
INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și a
număratorele Birourile anunțuri:
In Viena: M. Duker Nachf.
Sax. Augenthaler & Emerich Leiser,
Relierich Schielek, Rudolf Mosse,
A. Uppelka Nachf. Anton Oppelk.
In Budapesta: A. V. Goldber-
ger, Ekstein Bernat. In Ham-
burg: Burckli & Liebmann.
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
ră garzonă pe o coloană 6 cr.
— Publicații mai dese după
tarifa și învoială
RECLAME pe pagină a 8. a o
seră 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 3 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 3 franci.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
străinătate și la d-nii colecțori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare
Târgul Inului Nr. 30, etajul
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu d-nul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un exemplar 5 cr.
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 177.

Brașov, Joi 10 (23) August.

1900.

A doua notă bulgară.

În cele din urmă guvernul bulgar a răspuns și la nota a doua, ce i-a adresat-o guvernul român prin reprezentantul său dela Sofia. Și a răspuns mai conciliant, semn că recunoșce slăbiciunea poziției, ce o luase mai întâiu în cestiunea asasinatelor.

Mai mult decât atât. După scurtul comunicat, ce-l publică ziarele române autorizate, guvernul bulgar s'a vădit nevoit a recunoșce îndreptățirea cabinetului român de a pretinde să fiă urmăriți judecătoresce toți aceia, cari s'au făcut vinovați de șantajii criminale, storcând bani dela supușii români din Sofia. Guvernul princiar a declarat tot-odată agentului român diplomatic d-lui Mișu, că a însărcinat parchetul din Sofia cu urmărirea.

Este acesta un pas făcut înainte, prin care se creează posibilitatea unei aplanări pe cale pacifică a conflictului. Cabinetul din Sofia a început a bate în retragere. Chiar declarațiunea, ce o conține nota de răspuns, că guvernul princiar s'a străduit întot-deuna a păstra cele mai cordiale raporturi cu România, întărește supoziția noastră.

Nota bulgară, despre care vorbim, ori-ce ar mai fi cuprindând, trebuie să fiă privită ca primul succes al atitudinii energice, ce a luat-o guvernul român în cestiunea propagandei criminale bulgare. Bine sciind însă cu cine are de a face și cunoscând pe deplin toate împrejurările, ce au dat naștere agitațiunilor anarchice bulgare, cari au dus neliniștea și turburarea și pe pământul României, cabinetul din București de sigur că nu se va pute mulțumi și liniști nici cu declarațiunile din urmă ale guvernului princiar. El va avea, de sigur, prevederea și precauțiunea, manifestată deja destul de lămurit, de-a face tot ce-i stă în putință pentru a stîrpi răul din rădăcină, îngră-

dind România în contra uneltirilor bulgăresci de ori-ce natură, cari i-ar mai pute turbura liniștea în viitor.

S'a ști, că guvernul român pre-gătesce o notă către înalta Pörtă, suzerana Bulgariei, precum și către celelalte mari puteri, prin care se li-se esplice, de ce România nu mai poate tolera starea de lucruri creată de complotul bulgar, ce a luat dimensiuni atât de periculoase ordinei și păcii în Orientul european.

Scirea acésta se confirmă acum. Guvernul român a și adresat o notă Pörtei suzerane, însoțindu-o cu toate actele și documentele, prin cari se constată complicitatea șefilor comitetului macedo-adrianopolitan. În ce privește însă celelalte puteri, se asigură, că cabinetul român va adresa ađi său mâne o asemenea notă Rusiei.

Nu soim, decât guvernul român se va mărgini la atât și decât a renunțat, poate, de a-se adresa în același fel și către celelalte puteri. Dér ni-se pare, că este foarte prudent din parte-i, ca, după puterea suzerană, să se adreseze mai întâiu de toate Rusiei, care și-a păstrat rolul de specială protectoare a Bulgariei și, chiar și în urma convențiunei încheiate la 1897 cu monarhia noastră — și-a rezervat sfera sa de influență asupra principatului bulgar.

Doveđile, ce le are în mână guvernul român relativ la complicitatea Sarafoff-ilor, trebuie să fiă foarte tari, căci mereu se anunță nouă descoperiri ale judelei de instrucțiã în asasinatul Mihăileanu cu privire la acésta.

Astfel actele și documentele, ce le va comunica în copii Rusiei, nu vor rămâne, credem, fără de efect.

În cele din urmă se vor convinge și cei din Petersburg, că nu poate fi nici în interesul Rusiei de a lăsa neînfrânate pornirile anarchice bulgare, cari, continuându-se, ar pute să încruciseze la un moment dat toate calculele diplomatice. În tot

casul, credem, Rusia nu poate să do-rască ađi de a-se crea încurcături primijdiöse în Peninsula balcanică.

Conflictul României cu Bulgaria.

Răspunsul guvernului bulgar.

Foile din București publică următorul comunicat emanat dela ministeriul român de esterne:

După mai multe zile de așteptare, guvernul Principatului vecin s'a decis în fine să răspundă agentului nostru diplomatic din Sofia, la ultima notă, ce i-a remis în urma ordinelor guvernului nostru.

Răspunsul de acum al guvernului princiar este mai conciliant.

Guvernul princiar informază pe d. Mișu, că în urma notei guvernului român, parchetul din Sofia a fost însărcinat de a urmări pe toți aceia, cari s'au făcut culpabili de șantajii criminale, estorcând bani dela supușii români din Sofia.

Nota mai adaugă, că guvernul princiar a făcut întot-deuna tot ce i-a stat în putință pentru a păstra cele mai cordiale relațiuni cu România.

Nota guvernului român către Turcia.

Guvernul român a adresat erii o notă Pörtei otomane în afaoerea complotului bulgar pe teritoriul român.

Acésta notă e însoțită de o copii a tuturor actelor și documentelor, ce se referă la complicitatea lui Sarafoff, Trifunoff, Covaceff și consoții.

O notă de același cuprins va fi adresată astăzi Rusiei.

Guvernul român și presa bulgară.

Am vădit în numărul trecut al foiei noastre ce au scris organele de căpetenie oficiöse bulgare „Narodni Prava“ și „Now-Otsif“ (ziarul bulgar, al cărui articol l'am publicat erii în resumat se numește „Now-Otsif“, ér nu „Novosti“.)

Astađi credem de interes a reproduce părțile esențiale ale răspunsului, ce-l dau „Constituționalul“ și „Timpul“ organului ministrului de interne Radoslafoff „Narodni Prava“, care s'a plâns, că guvernul bulgar a fost făcut responsabil de către guvernul român pentru faptele sêvêrșite de complotiștii bulgari, așa dîcând sub ochii lui.

Etă ce scrie relativ la acésta „Constituționalul“ de ađi.

E evident, că n'ar fi trecut niměni prin mînte, ca să acuse un guvern de complicitate într'o crimă, comisă de-un supus al Sultanului, căruia criminalul aparține. O asemenea acușațiã ar fi fost o enormitate. Luorul acesta e așa de firesc, așa de simplu, încât e dela sine înțeles, că nici un diar n'ar fi îndrăsnit să-l facă.

Când însă veđi, că o crimă comisă de un supus bulgar — se vorbim în termenii mai puțin generali — e organizată de-un comitet, care se bucură de protecțiunea și sprijinul guvernului bulgar, atunci bănuiala se desemnează, însă totuși și-se impune o rezervă. Se poate, îți dîci, ca guvernul să nu fiă amestecat, și ca el să desaprobe crimele. E firesc lucru să fiă așa.

Când însă denunți guvernului crima comisă, îi atragi atențiã asupra autorilor morali, pe basa unor indicii; când acești autori morali mai sunt învinovați și de alte crime de asasinat și de șantaje, comise la noi în țărã și chiar în Bulgaria, ér guvernul în loc de-a proceda cu energiã, stă cu mâinile în sin, ba cere ca să i-se aducă doveđi pentru a proceda: atunci nu mai poți sta nepăsător și trebuie să învinovațeseți de complicitate chiar pe guvern.

Căci prima datoriã a unui guvern este, ca să vegheze asupra vieții și averii locuitorilor statului, pe care-l administreză. Când un guvern nu-și îndeplinește acésta datoriã primordială, el este séu nul, séu criminal și rămânerea lui în capul afacerilor constituie cel mai mare pericol pentru stat în general și pentru statele vecine cu deosebire.

Ei bine, s'au comis șantaje și crime pe teritoriul bulgar, de către comitetul macedo-adrianopolitan. Urmărit'a guvernul bulgar crimele? Nu!

Și crimele acestea nu s'au comis tâlhăresce noștea, pe ascuns, ci așua nămađita mare ér guvernul român, victimele fiind, Români, a cerut la timp urmărirea. Ce

FOILETONUL „GAZ. TRANS“.

Dreptul la fericire.

De I. A. Potapenko.
(Urmare.)

Curtanov — care altă-datã era tot-deuna liniștit și aședat și putea să fiă scos din echilibrul său numai decât se deștepta un interes adêno, deosebit, care c'un cuvânt nu se irita pentru nimicuri — fugi la casă și se rugă grabnic cu glasul tremurător pentru un bilet de drum la Moscva. Tot-odată făcu observarea, că istoria neașteptatei sale soțte de drum îl irită mai mult, decât ar fi avut înțeles.

„De ce? De ce?“ se întreba el pe sine. „Lucrul e așa de simplu. Ea s'a adresat la mine, prin urmare are încredere în mine, și asta e tot. Sunt eu pentru aceea așa de iritat, fiind-că ea se încrede în mine? Ne place mult, când ni-se dă încredere, și încă mai mult ne bucurăm — decât avem ocaziune a arăta marinimositatea noastră.“

După-ce Curtanov a luat biletul, se

întorse să afe pe Darja Pavlovna. O veđu la masă bënd un pahar de ceai în grabă, turnând câte puțin în farfuriã, și se oam miră, că într'un asemenea moment ea putea să se gândească la beut de ceai. Și în genere, ea pãrea a fi mult mai liniștită, decât densusul.

„Vino acum! Voim să ne ocupăm locurile. Eu călătoresc cu clasa a doua. D-ta n'ai nimic în contrã?“ întrebă el, apropiându-se de ea.

Deși voalul acoperea fața ei pe jumătate, el nu scăpă din vedere, că de-odată îi luciră ochii și că aruncă asupra-i o privire cercetătoare.

Ea 'și plăti iute ceaiul și îi urmă. Câte-va clipe după aceea ei se aședau în vagon față n față. Erau puținii călători și compartimentul lor era neocupat.

Trenul se puse în mișcare.

Ea 'și luă pălăria jos și-și desvêli fața. Pentru prima orã zări, că obrajii ei erau roșiți și înțelese, că acésta roșetă venia dela marea ei iritațiune. De-odată îi întinse amândouă mâinile.

„Îți mulțumesc, Andreiș Vasilievici! Îți mulțumesc!“ strigă ea. „Șei de ce m'ai ales?“

„Nu soiu în adevăr pentru ce, Darja Pavlovna! Căci până acum încă n'am făcut nimic pentru d-ta...“, răspuse el.

„Pentru aceea, că din pasul meu nechibzuit ai făcut unul chibzuit. Veđi, pentru aceea! Și înainte de toate — nu mai înșelat cătuși de puțin...“

„Nu te-am înșelat? Cum te-aș fi putut înșela!“

„Veđi, îndată ce ai sosit și ai veđut acea icônă, am cetit pe fața d-tale și am auđit din tonul vocii d-tale, că erai surprins și consternat. După aceea totdeuna când conversam, mă uitam în ochii d-tale (de-altmintrelea d-ta n'ai observat acésta) și aflai în d-ta confirmarea părerei mele. Astfel mă convinsei, că erai un om cu inimă bună și cu simț fin. 'Mi pãrea-i ca un om dintr'o altă lume. Și acésta a fost de mare însemnătate pentru mine. Patru ani de-a rândul nu veđui un om viu. În jurul meu totul era mort, eu însă nu sunt un Ercule moral. Și începusei deja să observ, că și

sufletul meu amorțese... Căci acolo e o gróznică viață. Nu soii cât de gróznică! N'avea să vină decât un om viu din lumea viună, și eu aș fi luat hotărîrea să fug. Și atunci veniși d-ta... Și te-ai arătat, că ești omul acela, cum te-am cređut eu... Deci nu m'ai înșelat...“

El surise.

„Nu 'm'i-a căđut de loc greu acésta!“ observă el.

„Soiu, Andreiș Vasilievici!... Dér poate d-ta cređi, că ceea-ce am făcut, e grăbit, nechibzuit?...“

„Nici că soiu măcar, ce ai făcut?“ răspuse el.

„Ah, bine dîci. Atunci ascultă următorea mică istoriã: Eu m'am măritat după Posdnev îndată după ce-și terminase studiile la universitate. Era un bărbat plăcut și simpatie, când veni în orașul nostru, care este reședința guvernamentului, visita mult casa noastră — tatăl meu a fost înveștor la școala districtuală, el muri în anul trecut — și deja după trei săptămâni el mă peți. După nuntă merșeram la moșia sa și aici începui

mureș", „Mercuria", „Nădlac", „Orade", „Șomouta", „Tinea", „Torac", „Vârșeț", și în viitor: „Arad", „Giula", „Sibou", „Sanișlău-Carei" și „Uioara". Tot atunci s'a deois reorganizarea despărțimintelor: „Ag-nita", „Dej", „Treiscaune-Ciuo". Numărul total al despărțimintelor în 1899 a fost 42, socotind și pe cele din nou înființate. Din-tre acestea au funcționat și au ținut adunare ceronală 33 despărțiminte.

Dela ultima adunare generală înocce s'au înființat despărțimintele Panciova, Orade și Torac și s'a reorganizat despărțimintul „Treiscaune".

Uniunea studenților latini. Etă, după diarul „*Matin*", modul cum s'a înau-gurat la Paris *Uniunea studenților latini*:

Sedința inaugurală a „Uniunii stu-denților latini" s'a ținut în localul socie-tăților savante. D-l Paul Tissier, fost președinte al Asociației generale a studenților din Paris, ia loc la birou asistat de d-l Durand, președintele Uniunii, și de d-nii Missir și Ioaniu, secretari.

După espunerea scopului Uniunii, ai cărei „fiă-care membru se angajează pe onoare să lupte, pe toate căile cu putință, pentru or-țe cestiune cu privire la vre-una din na-țiunile latine", făcută de Durand, Paul Tis-sier, într'o vibrantă alocuțiune, declară fun-dată „Uniunea studenților latini". D-l Zlo-tescu, delegat al Ligei Române, declară, că aderă la opera tinerilor săi compatrioți. D-l doctor Negulescu amintesc, că Uniunea latină a fost anunțată de mii de ori de Garibaldi, Victor Hugo, Manzini, și dice după Schiller: „ceea-ce geniul promite, natura îndeplinește tot-déuna". D-nii Popescu-Pion (România), Jacchia (Italia), Cormon (Francoia), Govez (Portugalia) fac cele mai căldurose apeluri în favoarea Uniunii.

În sfârșit, după propunerea d-lui Per-sico (Italia), se hotărăsc, ca primul con-gres să se țină la Roma în Septemvrie 1901.

SCRIRILE DILEI.

9 (22) August.

Românii Macedonenii din Bitolia, Gopeși și Janina au făcut să se celebreze serviciile divine funebre pentru odihna sufletului regretatului Mihăileanu.

D-l Dimitrie Ollănescu, comisar general al României la Esposiția Universală, a fost numit mare ofițer al „Legiunii de onoare".

Partidă democrată maghiară în Clușii. Lună s'a înființat în Clușii o „par-tidă democrată" într'o conferență la care au participat 60 de membrii. Incurând se va ținé și o adunare de constituire.

Lucrările portului Constanța, sus-pendate acum din motive economice, se vor relua la primă-vară, pe baza noului plan elaborat de d-l inginer-șef Saligny, direc-torul lucrărilor portului și al docurilor. Până la primă-vară se vor fixa toate amănuntele noului plan.

Pentru masa studenților români din Brașov, au intrat următoarele daruri:

a) D-l I. Maximilian jun. (Stupini) co-tisăția anuală pe 1900: 4 cor.
b) În loc de cunună pe mormântul re-gretatului Dr. I. David: D-l Dr. I. Bunea, profesor, 4 cor.; D-na Ana Dr. Moga. 10 cor.; D-l Anton Pușcariu, 10 cor. — Su-mele două din urmă s'au depus, conform dorinții donatorilor, la *Fundațiunea Valeriu Bologa pentru masa studenților.*

Primescă nobilii donatori cele mai vii mulțumite: *Direcțiunea școlilor medii gr. or. române.*

Esundări mari. Vinerea trecută, în urma unor ploii torențiale, apa esun-dând pe la Petroșeni a ruinat drumul nou dela Surduc și două poduri. Drumul este distrus pe o estensiune mai mult ca 700 metri. Linia ferată, ce duce spre Lu-peni înocce este spălată împreună cu trei po-duri de fier. Comunicația spre Lupeni s'a între-rupt probabil pe timp de vre-o patru sêp-temăni. Drumul comitatens împreună cu

apropo toate podurile sunt distruse. Trei mii de muncitori minieri au rămas fără pâne. Pagubele se evaluează la peste un milion.

Omor din proprie apărare. Sub titlul acesta publică foile unguresci școirea, că în hotarul comunei Sarcea (lângă Beol-cherech) câți-va studenți unguri făceau vên-ătore de paseri cu puscă „flaubert", când se pomeniră de-odată că le iese înainte 4 feciori „valahi", cerându-le tutun. S'a isoat certă între ei și venind lucrul la hărțu-nă, unul din studenți, Barth Bela, a împușcat în abdomen pe unul din agresori. — Ore așa să fiă?

Un cortegiu funebru arestat. Poli-ția din Varșovia a sêvrșit dizele aocste un lucru rar în felul său. Se făcea imor-mântarea unui mäsarde 75 ani, care pe când trăia era bănuit, că se ocupă cu agita-țiunii socialiste. Cociugul lui era urmat de vr'o 800 muncitori, cari intonau imnuri so-cialiste. Ajuși în oimiter, se pomenesc de-odată, că-i încunjură polițiștii și Cazaci, ér oomisarul de poliție îi declară pe toți de prizonieri și i-au condus pe toți cei 800 în arest, unde stau și acum.

Catastrofă pe linia ferată. Din Sofia sê telegrafază, că la Plevna s'au ciocnit două trenuri. Două-șeci de omeni au fost omor-iți și răniți. Intre cei morți se află și in-ginerul Petrov, fratele fostului ministru de rêsboi bulgar.

Noul comandant al armatei sêr-besci. După cum se telegrafază din Bel-grad, regele Alesandru a numit pe genera-lui Mihail Strocckovici comandant al arma-tei în locul lui Milan.

Armata americană costă pe anul 1900—1901: 112,220,095 dolari, pe când în 1895 ea costa 23,252,608 dolari. În afară de acêsta budgetul rêsboiului cuprinde pen-siuni pentru veterani, cari pensiuni se ridi-că la 145,245,094 de dolari. Acest bud-get e de două-ori mai mare ca budgetul Germaniei, care se ridică la 141,000,000 dolari.

Rêsboi în China.

Lupte mari în Peking.

După cum am văzut și eri, trupele aliate au trebuit să lupte o di întregă, pentru-ca să pôta pătrunde în Peking. Fôia oficială rusescă publică o telegramă, ce a trimis'o vice-admiralul rus Alexijev din Tien-Cin prin Cifu, dicend, că bombar-darea zidurilor Pekingului a durat o di întregă și numai după-ce pôta rêsăritenă a orașului a fost aruncată în aer, trupele internaționale au putut să intre în Peking.

Se dicea și se credea la început, că aliații au cucerit ușor Pekingul. Acum însă admiralul engles Bruce telegrafază la Lon-dra din Cifu, că, după isvor japones, o parte a Pekingului era în flacări la 16 Au-gust. Pe strade s'au dat lupte sângerose și principele Yung a împedecat pe vêduva împăratêsă să se refugieze. Aliații, dice telegrama, au împresurat și bombardéază orașul central, unde s'au retras Chinesii, desfășurând o rezistență desperată.

Tot din Cifu se telegrafază la Roma cu data de 18 Aug., că luptele continuau înocce atunci pe stradale Pekingului. Aliații au început să bombardeze acele părți ale orașului, cari resistau înocce.

Temerile lui Li-Hung-Ciang.

O telegramă trimisă din Shanghai la Bruxella spune, că Li-Hung-Ciang a făcut pregătiri de a merge în Peking. El a de-clarat consulilor, că se teme foarte mult, că împăratêsă și principele Tuan vor organiza o mare rêscolă anti-strêină în interiorul Chinei. „Kleines Journal" din Berlin dice, că ministrul chinez de acolo a primit o tele-gramă dela Li-Hung-Ciang în care se spune, că împăratêsă și curtea sunt în drum spre apus, mergând în interiorul imperiului.

Mandarini dau proclamații.

O telegramă din Hongkong, ce o pu-blică „Daily Express" anunță, că manda-rinii din provinciile sudice ale Chinei au dat proclamații. Ei avertiscă puterile să

nu se folosescă de represalii contra guver-nului și poporului chinez, oi să se restringă la pedepsirea Boxerilor și a funcționarilor culpabili. Dêcă s'a întâmpat acêsta, sê i-se redea Chinei viața națională.

Situația la Shanghai.

Soim, că Anglia vré cu ori-ce preț să se facă stăpână absolută în Jangse, al cărui cel mai însemnat punct este marele oraș comeroial Shanghai. Puterile privesc cu ochi rei nisuițele aocstea ale Angliei și au început să ia măsuri contra lor. Dêr nicî amenințările lui Li-Hung-Ciang, nicî protestările consulilor, n'au împedecat pe Anglia de a transporta la Shanghai 2500 soldați.

Îndată după acêsta, Francoia a urmat întocmai și sub pretext de ași apăra sta-bilimentul său din Shanghai, a debarcat acolo câte-va sute de matrozii franceși.

Procederea volnică a Angliei a făcut, ca celelalte puteri interesate să dea in-strucțiunii consulilor lor din Shanghai, a procede și ei solidar și a nu permite ad-miralului engles Seymour, ca singur el să-și arôge dreptul de a supraveghia miș-cările flotei chineze din Jangse.

Luptă între Ruși și Chinesii.

Generalul rus Orloff anunță cu data de 20 August, că la 14 l. c. Cazacii au pâr-răsit Ashamele îndreptându-se spre Iaschki. Chinesii s'au opus înaintării lor. S'a început o lungă și crâncenă luptă. Rușii au păstrat ofensiva pe totă linia. Sêra, pe o furtună grôznică, Rușii au atacat cu violență pe Chinesii, dêr lupta a durat până noaptea, când Chinesii s'au împrăștiat. Rușii au luat trecătorele Iaschki și au ocupat Menduche. După spusele prizonierilor, Chinesii erau în număr de 7000 și erau camandați de ge-neralul Pas.

Plecarea lui Waldersee.

Comandantul suprem al trupelor aliate, mareșalul conte de Waldersee, a plecat alaltăeri cu statul său major din Berlin spre China.

Luptele din Transvaal.

Soirile mai noue anunță, că într'ade-vêr, generalul bur Dewett a provocat pe generalul engles Baden-Powel să capituleze la Commandeneck. El însă a prins mai târ-diu de veste, că garnisóna orașului este mult mai numărôsă de cum credea. Astfel Dewett a plecat spre miață-noapte. El n'a putut fi urmărit de Kitchener, fiind-că era de-o mare mobilitate, cunoscea terenul și putea să mêrgă și noaptea, pe când Englesii erau siliți să umble numai ziua.

Se mai anunță diu Londra, că două trupe mici de Bur, cari operéază în veci-nătatea Johannesburgului, au respins avan-posturile englese la Lachswald.

Generalul bur Viljoen, care se află în fruntea a 800 de omeni, operéază la nordul Pretoriei.

Mareșalul Roberts telegrafază, că ge-neralul Hamilton a ocupat Olifantsneck la 17 August. El a luat și 2 tunuri.

Apel.

Presidiul despărțimintului „Făgăraș" al Reuniunii învêțătorilor gr. cat. din Ar-chidieceasa de Alba-Iulia și Făgăraș apeléază la marinitatea On. public român și la toți sprijinitorii cauzei școlare și culturale, ca să binevoiescă a sprijini biblioteca sus-numitului despărțimint, prin donațiuni în cărți (opuri), foi, reviste ș. a., cari dona-țiunii se vor chita ou mulțămită pe cale diaristică.

Donațiunile sunt a se adresa d-nului Andrei Ștroia, inv. gr. cat. ca bibliotecar al despărțimintului în Făgăraș.

Șinca-veche, 15 August 1900.

Ioan Pop,
președ. despărț.

Produțiuni și petreceri.

In Borgo-Prund se va da din partea tinerimei studiöse de pe valea Bârgăului o produțiune teatrală împreunată cu petre-cere de dans, Duminecă în 26 August n. 1900 în sala hotelului comunal. Inceputul la 7 ore sêra. Intrarea: de personă 2 cor., în familiă 1-60 cor. Venitul e destinat pen-tru ajutorarea copiilor sêraci dela școla fundatiională de aci. Oferte se primesc cu mulțămită. Trenul sosesc în loc la 2 ore d. m.

Programa: Cinel-Cinel, comediă cu cântece într'un act, de V. Alexandri, jucată de d-nii și d-rele: Cons. Flămind, Leon-tina Beș, Regina Lazar, Eug. Hanganuț, Emil Mureșan. NB. Inaiute de teatru se vor preda mai multe produțiuni declama-torice din partea unor domniși domnișore. După produțiune va urma joc.

Tinerimea română din Zlăina învită la produțiunea teatrală împreunată cu decla-mațiunii, ce o va arangia Marți în 15 (28) August 1900 în pavilionul de vară al osp-êtăriei comunale. Inceputul la 8 ore sêra. După produțiune joc. Intrarea: de personă Locul I 2 cor. 50 b., locul II 1 cor. 50 b. locul III 1 cor. Venitul curat e destinat în folosul celor 2 biserici române din loc. Su-prasolviri și oferte se primesc și se vor cuita pe cale diaristică. Mâncări și beuturi în preț moderat. Bilete de intrare se pot căpêta la d-l notar Iuliu V. Albini și sêra la cassă.

Programul: 1) „La oglindă", poesiă de G. Coșbuc, predată de d-șora Neti Cristea. 2) „Dormi iubito", poesiă de A. Vlă-huță, predată de d-l Ioan Montani. 3) „Sore cu plôie", comediă într'un act de Iosif Vulcan.

Tinerimea română din Zernești învită la produțiunea teatrală împreunată cu dans, ce se va ținé Marți, în 15 (28) August 1900, în sala școlii române din loc. Inceputul la orele 7¹/₂ sêra. Prețul intrării: la bunăvoînța P. T. public. Ven-itul curat este destinat pentru „Reuniunea de înmormântare", ce se va înființa. NB. Ofertele marinimöse se primesc cu mulță-mită și se vor publica.

Programa: 1) Cuvênt de deschidere. 2) Rôta morii, de G. Coșbuc. 3) Despot Vodă, (Act. II. Tablou II.), dialog de V. Alexandri. 4) Ifig gândesc, de Th. Spe-ranță. 5) Teatru, Trei Doctori comediă în-tr'un act, localisată din l. germană de d-na Virginia A. Vlaicu. După produțiune urméză dans.

ULTIME SCIRI.

Viena, 21 August. Regele Ro-mâniei va sosi în 29 l. c. incognito în Viena, de unde a doua di va face o vizită monarchului Francisc Iosif la Ischl, ér în 31 August va merge prin München la Ragaz.

Londra, 21 August. Ambasadorul chinez de aici afirmă, că împăratul și împăratêsă au fugit din Peking înainte de ce trupele aliate au în-trat în capitală.

Shanghai, 21 August. Împăratul și împăratêsă sunt la 60 miluri spre vest dela Peking și stau sub scutul prînțului Tuan.

Capetown, 21 August. Dewett și Delarey au apărut la 20 chlm. dela Pretoria. Ei s'au dus spre nord-ost peste Hebron.

Taku, 22 August. Împăratêsă vê-duvă, care a luat cu ea 50 milioane tael și a fugit, este urmărită de ca-valeria japonesă. Aliații au pătruns în palatul imperial.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Haur.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,
se pot procura următoarele cărți:**

**Cărți pentru comercianți
și funcționari de bancă:**

*Ideii fundamentale în economia
politică de Ioan Socacu, vechi profesor
la școlile com. r. din Brașov. Prețul 65 cr.*

*Procent, Promi, Interese și Teoria
conturilor curente de I. C. Panțu. Arată
calcularea intereselor pe an, pe lună și pe
zile într'un mod practic; sunt mai multe
exemple explicate amănunțit. Prețul 40 cr.
(+ 3 cr. porto.)*

*„Curs complet de corespondența
comercială“ de I. C. Panțu. Conține mode-
le de circulare, scrisori de informații,
recomandări și acreditive; scrisori în
comerciu cu mărfuri, comisiune și expedi-
țiune; cesțiuni cambiale, afaceri cu efecte,
monede, cupoane etc. Prețul 1 fl. 60 cr.*

*Un capitol din Contabilitatea du-
plă de I. C. Panțu, prof. la școala comerc.
superioară din loc. Tractează principiile conta-
bilității duble ilustrate cu diferite exemple,
pe care studiindu-le cu atenție, poți ori
și cine să învețe ținerea socotelor în eco-
nomia proprie și în afacerile comerciale.
Prețul 50 cr. + 5 cr. porto.*

*Al doilea capitol din contabilita-
tea dublă, de I. C. Panțu. Această nouă
broșură conține: afacerile de credit cambial
și afacerile de bancă. Prețul broș. 2 corone
(+ 10 bani porto).*

Cursul la bursa din Viena.

Din 21 August 1900.

Renta ung. de aur 4%	115.20
Renta de corone ung. 4%	90.50
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.40
Impr. căil. fer. ung. în argint. 4 1/2%	99.10
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	116.20
Bonuri rurale ungare 4%	90.75
Bonuri rurale croate-slavone	93.—
Impr. ung. cu premii	158.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	139.—
Renta de argint austr.	97.60
Renta de hârtie austr.	97.20
Renta de aur austr.	116.65
Losuri din 1860.	135.50
Acții de-ale Băncii austro-ungară	17.02
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	682.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit.	662.50
Napoleoniori	19.30

Mărci imperiale	118.22 1/2
London vista.	242.75
Paris vista	96.22 1/2
Rente de corone austr. 4%	97.75
Note italiene	90.40

**Spre atențiunea consumă-
torilor de carne!**

Carne de vită prima cali-
tate, **costă** la Franz Witting, in
Hala cea nouă din oraș la scaunul nr.
11 și 12, **dela 23 August a. c.**
1 Kilo 40 cr.

Se garantează serviciu solid și real.
De o cercetare numărătoasă se roga
cu totă stima

1061.1-3
Franz Witting.

AVIS.

La subsemnatul in Orăștie
(Szászváros) se capătă o cantitate
de 1500 Kilograme de

Slănină grosă

albă, de pirlit, cu preț foarte moderat.
Voitorii de a o cumpăra totă
său dela 50 kilograme in sus, să se
adreseze la

1056.3-3
Vasilie N. Bidu
in Orăștie (Szászváros).

APE MINERALE

Aumplutură prospătă
cu prețuri de tot ieftine,
se capătă
in toate farmaciile din Brașov.

1047.4-6.

Subscrișul recomandă onor. P. T. public

ATELIERUL sêu de CROITORIE

bine asortat, cu stofe diferite fine și calitate bună,
pentru haine bărbătești.

Asigur pe onor. public a-l servi după cele mai noue rece-
rințe ale modei, solid, la timp și cu prețuri moderate.

Comandele a se adresa la

George Bucă

croitor bărbătesc
Brașov (Strada Orfanilor Nr. 5.)

Sz 5097—1900.
Lkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék, mint tknyvi hatóság, közhirrê teszi,
hogy Argaseala Stefan csôd:ömegéhez tartozó ingatlanok eladása iránti
birói arverési ügyben a brassói kir. törvényszék (a hosszafalusi kir. já
rásbiróság) területén lévő és a türkôsi 669. sz. tjkvben A + alatt foglalt
1322 és 1323 hrsz. ingatlaura az arverest 654 koronában, ezennel meg-
állapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt in-
gatlanok az 1900. évi szeptember hó 15-ik napján d. e. 9 órakor Türkôs
község házánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól
eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át
készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ban jelzett ártolyammal szá-
mitott és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. alatt kelt igazság-
ügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpa pirbau a
kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §. értelmében
a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabály-
szerű elismervényt átszolgáltatni.

Brassó, 1900 évi július hó 12-én.

A kir. törvényszék, mint tkvi hatóság.

1—1. 1060

Ciasornice de părete cu musică

este ultima novitate in fabricația ciasornicilor.



Aceste ciasornice in miniatură franțuzescă, are lungi-
me de 69 cm. — Castenul este acurat ca desenul, din
lemn de nuc natural, lucit, cu sculpturi arsite, și la fiă-
care oră cântă cele mai frumoșe marșuri și piese de dans.

Prețul cu ambalajii și espedat franco numai 9 fl.

Tot acelaș ciasornic fără musică, dar care bate jumă-
tățile și orele întregi, pachetat în lădița și trimis franco
numai 6 fl. 80 cr.

— Se garantează mersul acurat pe minută. —

De ore-ce sunt ajustate foarte elegant, se pôte con-
sidera ca o mobilă frumoșă.

— Se trimite numai cu rambursă. —

Dacă nu convine, se pôte returna și se restituie bani, de aceea nu e nici un riscu.

— Catalog ilustrat despre lanțuri, inele, ciasornice etc. gratis și franco. —

JOSEF SPIERING,

VIENA, I. Bez. Postgasse nr. 2.

8—10.

Academia comercială din Graz.

Institut public, ce stă sub inspecțiunea directă a înaltului ministeriu
de Instrucțiune, subvenționat de stat, într'un rang cu celelalte școli medii supe-
riore, a cărui absolvenți au dreptul a servi în armată ca voluntari pe un an.

In 17 Septembrie se începe al 38-lea an școlastic.

Vor fi primiți absolvenți ai școlii medii inferioare și civile, cari se
inscriu in anul 1900 pe cursul prim, vor absolva academia in 3 ani. Cei cu ca-
lificația mai inferioară vor avé se frecventeze o clasă pregătitoare.

De-orece la tôte academiile comerciale din când in când cursurile se pre-
lungesc pe câte 4 ani, clasa de pregătire din anul școl. 1900—1901 este astfel
întocmită, încât corespunde primei clase, ce se va înființa, așa că elevul din
această clasă pregătitoare pôte trece in clasa a doua a unei academii comerciale
cu 4 cursuri.

La acest institut mai este in legătură și un curs de un an (ce se începe
dela 1 Octombrie) pentru abiturienții școlilor medii sup., cari voesc să se aplice
pentru întreprinderi comerciale, industriale, seu pentru academii (jură). Se țin
și cursuri de un jumătate de an pentru Domni și Dame separat.

Prospecte și alte informații pentru primirea la academie, se pot capeta dela
„Direktionskanzlei“ in GRAZ, Kaiserfeldgasse Nr. 25.

1028.6-8.

J. BERGER, director.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe un an	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni	20 fr.
Pe un an	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an	8 franci.
Pe șese luni	4 franci.
Pe trei luni	2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin
mandate postale.

Domnii cari se vor abona din nou, să binevoiescă
a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

ANUNCIURI

(Inserțiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișei
administrațiunii. In cazul pu-
blicării unui anunciu mai mult
de odată se face scădământ,

care creșce cu cât publicarea
se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

„Gazeta Transilvaniei“

cu numărul à 10 fil. se vinde